

## 結 文

茲於

貴院                      年度                      字第                      號

事件為 鑑定人                      ，  
通 譯

謹 本所知必為公正誠實之鑑定                      ，如有虛偽陳述，願  
當為公正誠實之譯述

受偽證之處罰，謹此具結。 此致

○○高等行政法院（○○○○地方法院）

鑑定人

通 譯

中 華 民 國                      年                      月                      日

### 注意事項

刑法第 168 條規定「於執行審判職務之公署審判時，或於檢察官偵查時，證人、鑑定人、通譯於案情有重要關係之事項，供前或供後具結，而為虛偽陳述者，處 7 年以下有期徒刑。」

# คำปฏิญาณ

ถึงศาล ปีที่

จ๊อเลขที่

ชื่อคดี

ผู้ประเมิน

ในสถานภาพของ

ผู้แปล

ต้อง ประเมินตามที่ทราบด้วยความซื่อสัตย์และเป็นธรรม หากมีการให้การ  
แปลด้วยความซื่อสัตย์และเป็นธรรม ทั้ง

ยินยอมที่จะรับโทษของการให้การเท็จ ขอรับรองมา ณ ที่นี้  
ขอแสดงความนับถือ

ศาลอุทธรณ์○○ ( ศาลท้องถิ่น○○○○ )

ผู้ประเมิน

ผู้แปล

วันที่

เดือน

ปี

## ข้อควรระวัง

ตามกฎหมายอาญามาตราที่ 168 กำหนด 「 ในขณะที่ปฏิบัติหน้าที่พิจารณาคดี  
หรือในระหว่างการสอบสวนของ เจ้าหน้าที่อัยการ พยาน ผู้ประเมิน

ผู้แปลถือว่าเป็นตัวสำคัญเกี่ยวข้องกับคดี ผู้ที่ให้การเท็จ จะลงโทษจำคุกอย่างน้อย 7 ปี 」